تكافل الامارات – تأمين (ش.م.ع)
(قيد التأسيس)
شركة مساهمة عامة
دبي
الإمارات العربية المتحدة

تقرير مدقق الحسابات والميزانية العمومية
كما في ١٨ مايو ٢٠٠٨

تكافل الإمارات – تأمين (ش.م.ع)
(قيد التأسيس)
شركة مساهمة عامة
دبي
الإمارات العربية المتحدة

فهـــرس

	صفحة	بيـــان
تقرير المدقق المستقل	١	--
الميزانية العمومية كما في ١٨ مايو ٢٠٠٨	٢	أ
إيضاحات حول البيانات المالية	٣ – ٩	--

تقرير المدقق المستقل

١٠١٣٨٠١٣١٠

السادة المساهمين
تكافل الامارات – تأمين (ش.م.ع)
(قيد التأسيس)
شركة مساهمة عامة
دبي– الإمارات العربية المتحدة

تقرير حول البيانات المالية

لقد دققنا الميزانية العمومية المرفقة لـ **تكافل الامارات – تأمين (ش.م.ع) – (قيد التأسيس)** كما في ١٨ مايو ٢٠٠٨ وملخصا للسياسات المحاسبية الهامة والايضاحات الاخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعدالة عرض هذه الميزانية العمومية وفقا للمعايير الدولية للتقارير المالية، وتشتمل هذه المسؤولية على: تصميم وتطبيق والمحافظة على الرقابة الداخلية المتعلقة بإعداد وعدالة عرض ميزانية عمومية خالية من الأخطاء الجوهرية سواء كانت بسبب الغش أو الخطأ وكذلك اختيار وتطبيق سياسات محاسبية ملائمة، وعمل تقديرات محاسبية معقولة في ظل الظروف القائمة.

مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي في هذه الميزانية العمومية استنادا إلى تدقيقنا لها. لقد قمنا بالتدقيق وفقا للمعايير الدولية للتدقيق. إن هذه المعايير تتطلب التزامنا بمتطلبات قواعد السلوك المهني وان نخطط وننفذ التدقيق بغرض التوصل إلى تأكيد معقول حول ما إذا كانت الميزانية العمومية خالية من الأخطاء الجوهرية.

إن عملية التدقيق تتضمن القيام بإجراءات للحصول على أدلة تدقيق حول المبالغ والافصاحات الواردة في الميزانية العمومية. تعتمد تلك الإجراءات على حكم المدقق بما في ذلك تقدير مخاطر وجود أخطاء جوهرية في الميزانية العمومية سواء كانت بسبب الغش أو الخطأ.

عند تقدير تلك المخاطر يأخذ المدقق بعين الاعتبار إجراءات الرقابة الداخلية المتعلقة بإعداد وعدالة عرض الميزانية العمومية للشركة وذلك لتصميم إجراءات التدقيق الملائمة في ظل الظروف القائمة وليس لغرض إبداء رأي في مدى فعالية الرقابة الداخلية للشركة، كما يشمل التدقيق تقييما لمدى ملائمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي أجرتها الإدارة وكذلك تقييما عاما لعرض الميزانية العمومية.

في اعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتكون أساسا نعتمد عليه عند إبداء رأينا.

الرأي

برأينا أن الميزانية العمومية تظهر بعدالة من كافة النواحي الجوهرية المركز المالي لـ **تكافل الامارات – تأمين (ش.م.ع) – (قيد التأسيس)** كما في ١٨ مايو ٢٠٠٨ وفقا للمعايير الدولية للتقارير المالية.

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الاخرى

برأينا ايضا ان الشركة تحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة، أن البيانات الواردة في تقرير لجنة المؤسسين فيما يتعلق بالميزانية العمومية متفقة مع تلك السجلات وأنه في حدود المعلومات والإيضاحات التي توفرت لدينا، فإنه لم يصل الى علمنا حدوث مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ وتعديلاته أو النظام الأساسي للشركة على وجه قد يكون له تأثير مادي على نشاط الشركة أو مركزها المالي.

طلال أبو غزاله وشركاه الدولية

علي حسن شللي
مدقق حسابات مرخص رقم ٣٤
٣ يوليو ٢٠٠٨

تكافل الامارات – تأمين (ش.م.ع)
(قيد التأسيس)
شركة مساهمة عامة
دبي
الإمارات العربية المتحدة

الميزانية العمومية كما في ١٨ مايو ٢٠٠٨ **بيان (أ)**

	إيضاح	درهم
الموجودات		
أرصدة لدى البنك	٤	١٥٥,٤٦٧,٦٦٢
ممتلكات ومعدات	٥	١٠,٤٩٩
مجموع الموجودات		١٥٥,٤٧٨,١٦١
حقوق المساهمين والمطلوبات		
حقوق المساهمين		
رأس المال المصرح به والمصدر	٦	١٥٠,٠٠٠,٠٠٠
أرباح ما قبل التأسيس	٧	١,٢٤٦,٦٠٦
مجموع حقوق المساهمين		١٥١,٢٤٦,٦٠٦
المطلوبات		
ذمم دائنة واخرى	٨	٤,٢٣١,٥٥٥
مجموع حقوق المساهمين والمطلوبات		١٥٥,٤٧٨,١٦١

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذه الميزانية العمومية

اقرت لجنة المؤسسين الموافقة على هذه الميزانية العمومية بتاريخ ٣ يوليو ٢٠٠٨ ووقعها نيابة عنهم:

الشيخ فيصل بن خالد بن سلطان القاسمي

تكافل الامارات – تأمين (ش.م.ع)
(قيد التأسيس)
شركة مساهمة عامة
دبي
الإمارات العربية المتحدة
إيضاحات حول البيانات المالية

---

١) الوضع القانوني والنشاط

تكافل الامارات – تأمين (ش.م.ع) – (قيد التأسيس) – دبي – الامارات العربية المتحدة (يشار إليها فيما يلي بـــ "**الشركة**") هي شركة قيد التأسيس كشركة مساهمة عامة وفقاً للقانون الاتحادي رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) والقانون الاتحادي رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧ بشأن انشاء هيئة التامين وتنظيم اعمالها في دولة الامارات العربية المتحدة.

ستقوم الشركة بممارسة نشاط التأمين التكافلي الخاص بالتأمين الصحي والتأمين على الحياة والتأمين على الادخار وتكوين الاموال وذلك وفقاً لاحكام الشريعة الاسلامية ومع نصوص النظام الاساسي للشركة.

إن مركز الشركة الرئيسي ومحلها القانوني هو مدينة دبي – امارة دبي وعنوانها المسجل هو ص.ب ١٦١٩.

تم اعداد هذه الميزانية العمومية لكي تتوافق مع متطلبات الادراج لدى هيئة الاوراق المالية والسلع. ونظراً لان الشركة ستبدأ عملياتها فقط بعد تأسيسها، لم يتم اعداد بيانات الدخل والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية.

٢) تطبيق المعايير الدولية الجديدة والمعدلة

بتاريخ اعتماد هذه الميزانية العمومية فان المعايير والتفسيرات التالية كانت مصدرة ولكن لم يحن تاريخ تطبيقها بعد وكذلك لم يتم اتباعها من قبل الشركة.

– المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ (المعدل)	عرض البيانات المالية – سيطبق للفترات التي تبدأ من او بعد ١ يناير ٢٠٠٩
– المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨	قطاعات الاعمال – سيطبق للفترات التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠٠٩

٣) السياسات المحاسبية الهامة

بيان التوافق

أعدت الميزانية العمومية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ومتطلبات القوانين السارية المفعول في دولة الامارات العربية المتحدة.

اسس الاعداد

أعدت الميزانية العمومية المرفقة وفقا لمبدأ التكلفة التاريخية.

ممتلكات ومعدات

يتم إثبات الممتلكات والمعدات بالتكلفة مطروحاً منها الاستهلاك المتراكم وأي انخفاض متراكم في القيمة.

تتضمن تكلفة الممتلكات والمعدات تكلفة شراؤها بالاضافة الى أية مصاريف اخرى تم تكبدها عند التملك بما في ذلك الاتعاب المهنية.

يتم احتساب الاستهلاك على اساس طريقة القسط الثابت على مدى الاعمار الانتاجية المقدرة للاستخدام على النحو التالي:

%	
٢٠	معدات مكتبية

يتم مراجعة الاعمار الانتاجية التقديرية والقيم المتبقية وطريقة الاستهلاك وتعديلها حسبما يكون ملائماً بتاريخ كل ميزانية عمومية.

يتم مراجعة القيمة الدفترية لبنود الممتلكات والمعدات بتاريخ الميزانية العمومية لتحديد ما اذا كانت هذه المبالغ مسجلة بأكثر من قيمتها القابلة للاسترداد. وعند تجاوز القيمة الدفترية المبالغ القابلة للاسترداد يتم تخفيض الموجودات الى قيمتها القابلة للاسترداد.

ان أي ربح أو خسارة ناتجة عن حذف أي بند من الممتلكات والمعدات وهي الفرق بين صافي عوائد الاستبعاد والقيمة الدفترية للاصل تسجل في بيان الدخل.

الذمم المدينة

يتم إظهار الذمم المدينة بمبالغ الفواتير الأصلية مطروحاً منها مخصص للمبالغ المتوقع عدم تحصيلها. يتم تقدير مخصص للديون المشكوك في تحصيلها عندما يتوفر مؤشر على عدم قابليتها للتحصيل.

يتم شطب الديون المعدومة عندما يثبت عدم قابليتها للتحصيل.

النقد والنقد المعادل

ان النقد والنقد المعادل يشتمل على أرصدة البنك غير مقيدة الاستخدام.

انخفاض قيمة الموجودات المالية

يتم إجراء تقييم بتاريخ كل ميزانية عمومية لتحديد فيما إذا كان يوجد دليل موضوعي بأن أحد الأصول المالية أو مجموعة أصول مالية قد تكون تعرضت لانخفاض دائم في قيمتها. في حالة وجود مثل هذا الدليل فان المبلغ التقديري الذي يمكن تحصيله لذلك الأصل يتم تحديده ويتم تثبيت الخسارة التي تمثل الفرق ما بين المبلغ الممكن تحصيله والمبلغ المدرج. يتم تثبيت الخسائر الناتجة عن الانخفاض الدائم في القيمة في بيان الدخل المجمع.

إلغاء الإعتراف بالموجودات المالية

تقوم الشركة بالغاء الاعتراف بأصل مالي فقط عند انتهاء أو فقدان الحق المتعاقد عليه المتعلق باستلام التدفقات النقدية من الاصل المالي أو عندما تقوم الشركة بتمويل أو الاحتفاظ بمخاطر ومزايا الملكية بصورة جوهرية لمنشأة اخرى.

المطلوبات المالية

يتم تصنيف ادوات الدين وادوات حقوق الملكية كمطلوبات او حقوق الملكية اعتماداً على طبيعة الاتفاق المتعاقد عليه.

الذمم الدائنه والمبالغ المستحقه الدفع

يتم إثبات الذمم الدائنة والمبالغ المستحقة الدفع مستقبلاً والمتعلقة بالخدمات المستلمة أو الخدمات المـــؤداة. بمجرد استحقاقها بغض النظر عن استلام أو عـــدم استـــلام الفواتير من المـــوردين أو المتعاملين

الغاء الاعتراف بالمطلوبات المالية

تقوم الشركة بالغاء الاعتراف بالمطلوبات المالية فقط عندما يتم استيفاء الالتزام التقاعدي أو الغائه أو انتهاء مدته.

التزام تعويض نهاية الخدمة

يتم احتساب التزام تعويض نهاية الخدمة للموظفين وفقاً لاحكام قانون العمل الاتحادي بدولة الامارات العربية المتحدة.

مخصص التقاعد والتامين الوطني

تقوم الشركة بالمساهمة بمخصص التقاعد والتامين الوطني لموظفيها من مواطني دولة الامارات العربية المتحدة وفقاً لقانون العمل الاتحادي لدولة الامارات العربية المتحدة رقم (٧) لعام ١٩٩٩، ويتم ادراج تلك المساهمة في بيان الدخل.

المخصصات

المخصصات هي التزامات (قانونية أو فعلية) ناتجة عن احداث سابقة وبشرط او تكون من المحتمل تسديد هذه الالتزامات وقياس مبالغها، ويمثل مبلغ المخصص المعترف به أفضل مبلغ لازم لتسديد الالتزام الحالي بتاريخ الميزانية العمومية ، يتم مراجعة المخصصات وتعديلها بتاريخ الميزانية العمومية، اذا كان من غير الممكن حصول تدفقات خارجية لتسوية المخصصات يتم اثبات المخصص المعكوس كدخل. تستخدم المخصصات للاغراض التي تكونت من أجلها.

الاطراف ذات العلاقة

تعتبر أطراف معينة بأنها أطراف ذات علاقة عندما تكون لها القدرة على ممارسة نوع من الرقابة والتحكم بالشركة او لسبب امتلاكها نوع من السيطرة الهامة أو نوع من الرقابة المشتركة على قرارات الشركة المالية والتشغيلية. علاوة على ذلك تعتبر أطراف معينة على انها اطراف ذات علاقة عندما تملك الشركة القدرة على ممارسة دور رقابي، نفوذ أو سيطرة، او رقابة مشتركة على القرارات المالية والتشغيلية لهذه الاطراف.

العملات الأجنبية

يتم اعداد الميزانية العمومية للشركة بدرهم الامارات العربية المتحدة المستخدم من قبل الشركة.

يتم اثبات المعاملات التي تتم بالعملات الاجنبية باسعار الصرف السائدة وقت اجراء المعاملات ويتم اعادة تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية المسجلة بالعملات الاجنبية بأسعار الصرف السائدة في تاريخ الميزانية العمومية، اما البنود غير النقدية المقاسة بطريقة التكلفة التاريخية بعملات اجنبية فيتم تحويلها باستخدام اسعار الصرف المسجلة في تاريخ اجراء المعاملات. يتم تحويل البنود غير النقدية المقاسة بالقيمة العادلة بعملات اجنبية الى اسعار الصرف السائدة في التاريخ الذي تم فيه تحديد القيمة العادلة. يتم الاعتراف بفروقات اسعار الصرف الناتجة من عمليات التحويل كربح أو خسارة في بيان الدخل.

الاحكام المحاسبية الهامة والتقديرات غير المؤكدة

يتم مراجعه التقديرات المحاسبية والافتراضات المتعلقة بها بشكل مستمر ويتم الاعتراف بتعديلات التقديرات المحاسبية فى الفترة التى تتم خلالها مراجعة التقديرات فى حال ان المراجعة تؤثر فقط على تلك الفترة أو فى الفترة التى تمت فيها المراجعة وفترات مستقبلية فى حال أن المراجعه تؤثر على الفترتين الحالية والمستقبلية.

٤) أرصدة لدى البنك

يتمثل هذا البند الظاهر في بيان (أ) بمبلغ ١٥٥.٤٦٧.٦٦٢ درهم في رأس المال المكتتب به والمدفوع بالكامل ورسوم الاكتتاب مضافاً اليه الارباح التي استحقت حتى تاريخ الميزانية العمومية.

٥) ممتلكات ومعدات

ان تفاصيل هذا البند هي على النحو التالي:

المجمـــوع	**معدات مكتبية**	
درهـــم	درهـــم	
١٠.٤٩٩	**١٠.٤٩٩**	التكلفة في ١٨ مايو ٢٠٠٨
١٠.٤٩٩	**١٠.٤٩٩**	**صافي القيمة الدفترية في ١٨ مايو ٢٠٠٨ – بيان (أ)**

٦) رأس المال المصرح به والمصدر

يتكون هذا البند مما يلي:

درهـــــم	
١٥٠.٠٠٠.٠٠٠	الاسهم المصرح بها والمصدرة ١٥٠.٠٠٠.٠٠٠ سهم بقيمة اسمية ١ درهم لكل سهم مدفوعة بالكامل – بيان (أ)

٧) **أرباح ما قبل التأسيس**

تتمثل هذه الارباح في الايرادات المكتسبة من استثمار رأس مال الشركة ورسوم الاكتتاب والاموال الفائضة المستلمة من خلال الاكتتاب الاولي بعد طرح المصاريف بتاريخ الميزانية العمومية وبيانها كما يلي:

درهـــم	
٤.٥٠٠.٠٠٠	رسوم الاكتتاب
٩٦٧.٦٦٢	ايرادات استثمار رأس المال ورسوم الاكتتاب
٥.٤٦٧.٦٦٢	المجموع
(٤.٢٢١.٠٥٦)	**مصاريف ما قبل التأسيس**
١.٢٤٦.٦٠٦	**الصافي – بيان (أ)**

٨) **ذمم دائنة واخرى**

يتكون هذا البند مما يلي:

درهـــم	
٣.٢٠٣.٨٩٥	شركة البحيرة الوطنية للتأمين (طرف ذو علاقة) – الشارقة
٧٨٧.٥٠٠	ذمم دائنة متنوعة
٢٤٠.١٦٠	مصاريف مستحقة
٤.٢٣١.٥٥٥	**المجموع – بيان (أ)**

٩) **القيمة العادلة للادوات المالية**

تحدد القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية كما يلي:

- تحدد القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية وفقا للشروط والظروف المعيارية، أما تلك التي يتم المتاجرة بها في الأسواق النشطة فتحدد بالرجوع إلى أسعار السوق المعلنة.
- تحدد القيمة العادلة للأنواع الأخرى من الموجودات المالية والمطلوبات المالية وفقا لطرق التسعير المقبولة بشكل عام استنادا إلى تحليل التدفقات النقدية المخصومة، وتحتسب القيمة العادلة للأدوات المالية المشتقة باستخدام الأسعار المعلنة.

١٠) **إدارة المخاطر**

حوكمة اطار العمل

ان الهدف الرئيسي من الاطار العام لادارة المخاطر والادارة المالية هو حماية مساهمي الشركة من التعرض لاحداث تعيق التحقيق المستمر لاهداف الاداء المالي للشركة.

ان الشركة في مرحلة وضع الية لادارة المخاطر ذات مرجعية واضحة من قبل اعضاء مجلس الادارة ولجان الادارة التنفيذية ذات الصلة.

يقوم مجلس الادارة مع اللجان المرتبطة به بمهام ادارة المخاطر لدى الشركة.

نظراً لان الشركة لم تبدأ عملياتها فهي غير معرضة لمخاطر جوهرية ولكن عند بدء الأعمال سوف تواجه الشركة وتدير مخاطر التأمين والمخاطر المالية المتعلقة بعملياتها ونشاطاتها.

وتقوم الشركة بالحد من أثار هذه المخاطر عن طريق تنويع مصادر رأس المال والاحتفاظ بتقارير تتعلق بوظائف ادارة المخاطر بهدف ادارة ومعالجة المخاطر والسياسات المتبعه لتقليل نسب التعرض لهذه المخاطر.

سياسة ادارة المال

ان الهدف الرئيسي من ادارة رأس مال الشركة هو التقييد بالمتطلبات القانونية في دولة الامارات العربية المتحدة وضمان الاحتفاظ بنسب جيدة لرأس المال لدعم اعمال الشركة وزيادة حقوق المساهمين.

مخاطر التامين

هي المخاطر التي توافق الشركة بموجبها على تعويض الاطراف المؤمن عليها ضد وقوع احداث مستقبلية غير متوقعة ومؤمن ضدها، ان العوامل الرئيسية للمخاطر هي تكرار وحجم المطالبات. ان التعرض لهذه المخاطر يتم تخفيضه بتنويع محفظة كبيرة من عقود التأمين واستخدام ترتيبات اعادة التامين. وتشمل التكرار ومبالغ المطالبات والتامين على الحياة والحوادث الشخصية اضافة الى مخاطر اعادة التامين.

المخاطر المالية

تتمثل المخاطر المالية فيما يلي:

مخاطر ائتمانية

المخاطر الائتمانية عبارة عن مخاطرة ان يخفق أحد أطراف الاداة المالية في الوفاء بالتزاماته مسبباً بذلك خسارة مالية للطرف الاخر، يتم ادارة ومراقبة أية مخاطر ائتمانية وفقاً لسياسات واجراءات ائتمانية محددة. تتمثل الادوات المالية المسجلة في الميزانية العمومية والتي تعرض الشركة للمخاطر الائتمانية في النقد لدى البنوك.

مخاطر سعر الربح

تتعرض الشركة لمخاطر اسعار الربح على موجوداتها ومطلوباتها التي تحمل ارباح مثل الارصدة لدى البنوك.

مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة التي قد تواجه الشركة نتيجة صعوبة في مقابلة الالتزامات المتعلقة بالمطلوبات المالية بتواريخ استحقاقها. تقوم الشركة بإدارة مخاطر السيولة من خلال أطاراً ملائماً لادارة مخاطر السيولة، وذلك بهدف ادارة الامور المتعلقة بالتمويل قصير، متوسط، طويل الاجل للشركة. وذلك من خلال تكوين احتياطيات كافية والتأكد من توفير النقد وما يعادله من خلال ترتيبات مع البنوك لمقابلة الالتزامات والمطلوبات في تواريخ استحقاقها.

المخاطر التشغيلية

المخاطر التشغيلية هي المخاطر التي قد تنتج بسبب تعطل الانظمة او الاخطار البشرية او الاحتيال أو الاحداث الخارجية في حال عدم قدرة الانظمة الرقابية على العمل يمكن ان تسبب المخاطر التشغيلية اضرار بسمعة الشركة وقد يكون لها تبعات قانونية او تنظيمية قد تؤدي الى تكبد خسائر مالية. لا يمكن للشركة ان تتوقع تجنب جميع المخاطر التشغيلية ولكن من خلال وضع اطار عمل رقابي صارم ومراقبة الاستجابة للمخاطر المحتملة يمكن للشركة من ادارة هذه المخاطر.

١١) التعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تتمثل الاطراف ذات العلاقة في المساهمين الرئيسين وأعضاء مجلس الادارة وموظفي الادارة الرئيسين لدى الشركة والشركات التابعة لهم، شركات مملوكة أو مدارة ومتحكم فيها. تتم التعاملات مع الإطراف ذات العلاقة وفقاً لأسعار وشروط تقررها الإدارة وهي تختلف عن الأسعار التي يمكن الحصول عليها أو عرضها للأطراف الأخرى.

- ان رصيد الطرف ذو العلاقة الدائنة كما في تاريخ الميزانية العمومية مدرج في ايضاح ٨.
- ان تفاصيل أهم المعاملات مع طرف ذو علاقة هي على النحو التالي:

	درهـــم
المبالغ المستحقة لشركة البحيرة الوطنية للتأمين	٣.٢٠٣.٨٩٥
	========

- ان التعويضات المدفوعة للادارة العليا للشركة قبل التاسيس قد بلغت ١.٠٥٠.٠٠٠ درهم.

١٢) عامـــة

تم تقريب المبالغ الظاهرة في هذه الميزانية العمومية إلى أقرب درهم الإمارات العربية المتحدة.